



**VALLETTA**  
Higher Education Institute

**Annex 1 Student Contract – Academic Year 2022/23**  
**Allegato 1 Contratto Studente – Anno Accademico 2022/23**

This Agreement is signed between:  
*Il presente contratto viene stipulato tra:*

Valletta Higher Education Institute - "VHEI"

*E/and*

the undersigned, hereinafter referred to as "the student":  
*il/la sottoscritto/a, di seguito indicato come "studente"*

Surname <i>Cognome</i>		Name <i>Nome</i>	
Nationality <i>Nazionalità</i>		Place of Birth <i>Luogo di Nascita</i>	
Date of Birth <i>Data di Nascita</i>		ID/Passport Num. <i>Num. CI/Passaporto</i>	
Codice Fiscale <i>Valido solo per Italia</i>			

*Whereas/Premesso che*

VHEI è riconosciuto come istituto di istruzione superiore dalla Malta Further and Higher Education Authority (MFHEA) di Malta (numero di licenza 2016 - 020).	VHEI is licensed as a Further and Higher Education Institution by the Malta Further and Higher Education Authority (MFHEA) – Malta (Licence Number 2016 – 020).
VHEI è autorizzata a fornire programmi di istruzione superiore nei suoi campus a Malta e in Italia. Il suo corso <i>Bachelor of Arts (Honours) in Digital Arts</i> , di seguito indicato come "il programma di laurea" o "il corso", è stato accreditato dal MFHEA al livello 6 del Malta Qualifications Framework (MQF), equivalente al livello 6 del Quadro europeo	VHEI is licensed to provide Further and Higher Education programmes at its authorised campuses in Malta and Italy. Its <i>Bachelor of Arts (Honours) in Digital Arts</i> course, hereinafter also referred to as "the degree programme" or "the course", has been accredited by the MFHEA at Level 6 of the Malta Qualifications Framework (MQF), which

Date – *Data*

Signature of Candidate – *Firma del Candidato*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

delle qualifiche per l'apprendimento permanente (EQF).	is equivalent to Level 6 of the European Qualifications Framework (EQF).
Lo studente è interessato a iscriversi al suddetto corso di laurea presso il VHEI.	The student is interested in enrolling in the aforementioned degree programme at VHEI.

That said, the parties stipulate and agree as follows

*Tutto ciò premesso, le Parti stipulano e convengono quanto segue*

<p><b>Art. 1</b> Il presente contratto ha come oggetto l'erogazione da parte di VHEI e la fruizione da parte dello studente del suddetto corso per il conseguimento degli obiettivi formativi previsti dal piano di studi, dal documento dell'assicurazione della qualità di VHEI – presente sul sito vallettainstitute.com sotto la voce QA) e dai regolamenti, modalità e termini stabiliti per il corso da VHEI.</p>	<p><b>Art. 1</b> This Agreement deals with VHEI's delivery and the student's use of the course for the achievement of the learning objectives set out in the curriculum of the degree programme, in VHEI's Quality Assurance (vallettainstitute.com – QA) policy document, and in the regulations, terms and conditions established for the course by VHEI.</p>
<p><b>Art. 2</b> VHEI si impegna a continuare a fornire i servizi didattici relativi al programma di laurea per la durata del ciclo di studio. Al termine del corso, dopo aver completato con successo le attività di apprendimento e dopo aver superato tutti gli esami previsti dal piano di studi, lo studente otterrà il titolo di Bachelor's Degree corrispondente.</p>	<p><b>Art. 2</b> VHEI undertakes to continue to provide the educational services related to the degree programme for the full duration of the study cycle. At the end of the course, after successfully completing the foreseen learning activities and assessments indicated in the curriculum, the student obtains the academic title of Bachelor's degree in the corresponding subject.</p>
<p><b>Art. 3</b> A seguito dell'iscrizione, lo studente è tenuto a frequentare le lezioni e le sessioni pratiche e a svolgere ogni attività didattica secondo il piano di studi e il calendario accademico stabilito dal VHEI (a meno che non si ottenga autorizzazione scritta per assenza giustificata dall'organo accademico VHEI).</p>	<p><b>Art. 3</b> Following registration and enrolment in the course, the student is required to attend the lessons - lectures or practical sessions – according to the curriculum and academic calendar set by VHEI, unless written permission for absence due to well-justified reasons is obtained from VHEI's competent academic body. The student is also expected to complete all the learning activities foreseen in the course curriculum.</p>
<p><b>Art. 4</b> Nel rispetto delle normative vigenti in materia di scambio di studenti e di</p>	<p><b>Art. 4</b> In accordance with current regulations on student exchange and mobility programmes,</p>

Date – *Data*

Signature of Candidate – *Firma del Candidato*

<p>programmi di mobilità, lo studente ha facoltà di scegliere di studiare per un semestre presso un'università o istituto di istruzione superiore all'estero. In questi casi, il programma di studio offerto allo studente dall'università ospitante deve essere approvato dall'autorità accademica del VHEI. Inoltre, lo studente deve consultare anche gli amministratori competenti del VHEI sulle spese aggiuntive da corrispondere. Va tuttavia rilevato che ciò non si applica agli accordi di mobilità tra i due campus VHEI, Malta e Italia, poiché gli studenti sono liberi di seguire un corso nell'altro campus facendo domanda in anticipo.</p>	<p>the student may choose to study for a semester at a foreign university or higher education institute. In these cases, the study programme offered to the student by the host university needs to be approved by VHEI's academic authority. Moreover, the student needs to consult VHEI's competent administrative officers on the additional fees that may have to be paid to the host university. It should be noted, however, that this does not apply to mobility arrangements between the two VHEI campuses, located in Malta and Italy, as students are free to move from one VHEI campus to the other after applying to do so and giving due notice in advance.</p>
<p><b>Art. 5</b> Lo studente si impegna a rispettare le regole e le condizioni di iscrizione di VHEI e a fare buon uso delle attrezzature fornite da VHEI.</p>	<p><b>Art. 5</b> The student undertakes to abide by VHEI's regulations and enrolment conditions, and to make good use of the equipment and facilities provided by VHEI.</p>
<p><b>Art. 6</b> Lo studente si impegna a pagare tempestivamente tutte le tasse universitarie indicate nella scheda finanziaria (allegato 2). In caso di inadempimento entro il termine indicato, lo studente sarà tenuto a pagare un'ammenda supplementare del 10% (dieci per cento) dell'importo dovuto. Tuttavia, possono essere richiesti accordi per un piano di pagamento alternativo, qualora ciò sia giustificato.</p>	<p><b>Art. 6</b> The student undertakes to pay all course fees indicated in the financial schedule (Annex 2) attached to this Agreement, in a timely manner. Should the student fail to effect payments due within the given deadline, as per financial schedule, he/she will be liable to pay an additional fine of 10% (ten percent) of the amount due. However, arrangements for an alternative payment schedule may be requested, in cases where this may be justified.</p>
<p><b>Art. 7</b> Se lo studente decide di ritirarsi dal corso e terminare il presente contratto, dovrà presentare una richiesta formale tramite una lettera raccomandata indirizzata al comitato per l'ammissione e la progressione degli studenti (SAPC) di VHEI. In questi casi, VHEI non sarà tenuto a rimborsare le tasse pagate dallo studente, che sarà comunque tenuto a pagare la tassa annuale se la lettera di recesso è ricevuta dopo l'inizio dell'anno accademico. Inoltre, si deve notare che lo studente potrebbe solo recedere dal presente contratto qualora sia</p>	<p><b>Art. 7</b> Should the student decide to withdraw from the course and terminate this contract, he/she will need to submit a formal request through a registered letter addressed to VHEI's Student Admissions and Progression Committee (SAPC). In such cases, VHEI will not refund the student any fees paid, and the student will still be required to pay the annual fee if the withdrawal letter is received after the start of the academic year. Besides, it should be noted that if the student still has unpaid fees for past years, he/she will not be allowed to terminate this contract.</p>

Date – *Data*

Signature of Candidate – *Firma del Candidato*

---



---

in regola con il pagamento delle rate universitarie.	
<b>Art. 8</b> VHEI si impegna a rilasciare certificati di frequenza, degli esami sostenuti, o altri richiesti dallo studente, a condizione della regolarità nei pagamenti delle rette previste.	<b>Art. 8</b> VHEI undertakes to issue the relevant certificates (of exams taken, attendance, etc.) requested by the student, as long as he/she has no outstanding fees due.
<b>Art. 9</b> VHEI si impegna a trattare tutti i dati e le informazioni personali dello studente in conformità alla legislazione nazionale in materia di protezione dei dati.	<b>Art. 9</b> VHEI undertakes to process all personal data of the student in accordance with the national data protection legislation.
<b>Art. 10</b> Ogni controversia relativa al presente accordo deve essere risolta tramite i tribunali di giustizia.	<b>Art. 10</b> Any dispute relating to this Agreement is to be resolved through Courts of Justice.

The Financial Schedule (Annex 2) attached to the contract forms an integral part of this Agreement.

*La scheda finanziaria (Allegato 2) fa parte integrante del presente accordo.*

VHEI

Date – *Data*

Signature of Candidate – *Firma del Candidato*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_